



# budrio

terra e civiltá



Luglio  
**10**

FOTO DI VITTORIO BONAGA



**Terre di Pianura**  
Pianura di Terre  
Biodiversità, Qualità, Benessere dell'Urbano, Rurale

**EDITORIALE**

02 | Iniziative locali contro la crisi

**EVENTI**

08 | Ancora Budrio Estate...

**COMUNE**

04 | Lavori pubblici: qualificiamo il centro storico e le frazioni

**CULTURA**

12 | Serale del Giordano Bruno: è tempo di esami

**SOCIALE**

07 | Nati gli "Ausiliari di Polizia Locale"

**CULTURA**

16 | Ritorna una Notte ai Musei e Festa di strada

**promoposta**  
Tariffa Pagata  
Autorizzazione  
DRT/PTB/BO/UBO1001/PROMOPOSTA/N.001/2004  
valida dal 24/02/2004  
**Posteitaliane**

**D**i fronte alla crisi economica ed occupazionale occorre reagire: questo cerchiamo di far capire da due anni al governo centrale, poiché occorrono politiche nazionali e locali di sostegno al lavoro e alle imprese.

Noi stiamo facendo la nostra parte, con iniziative che cercano di promuovere i settori di eccellenza di Budrio, come l'agroalimentare e la protesica.

Il **Consiglio provinciale** ha approvato lo scorso 29 giugno l'accordo territoriale per lo sviluppo agroalimentare direzionale e commerciale dell'ambito produttivo sovramunicipale 'Zona industriale Cento di Budrio'.

In quest'area sarà insediato il nuovo stabilimento della Pizzoli: le caratteristiche di questa area ecologicamente attrezzata sono state premiate dalla Regione, per l'utilizzo razionale delle acque e l'uso di fonti rinnovabili di energia, con un finanziamento di 1,2 milioni di euro. Confidiamo che i soggetti privati interessati ad insediarsi, ormai completato l'iter urbanistico, abbiano la forza e la volontà di investire.

**L'altra importante notizia è relativa a due finanziamenti regionali** a progetti proposti dall'Associazione Torri dell'Acqua, che abbiamo costituito con enti pubblici ed imprese private della protesica budriese e bolognese.

Con il primo progetto la Regione cofinanzia la presenza di alcune nostre imprese all'Expò di Shanghai ed in modo particolare alla Fiera 'Care & Rehabilitation' di

## Iniziative locali contro la crisi

Il Governo non pensa allo sviluppo e sottrae risorse ai Comuni

Pechino che si terrà il prossimo dicembre. L'interesse dell'Associazione è infatti volta a stringere rapporti di collaborazione con la Federazione dei disabili cinesi, alcune decine di milioni di iscritti, per esportare ricerca e tecnologia del prestigioso polo protesico budriese, per realizzare centri di riabilita-

zione, costruire reti di servizi e di assistenza, per alla formazione sia tecnica che medica. La possibilità di entrare in un mercato in piena espansione come quello cinese è un'opportunità importante, che potrebbe dare una svolta molto interessante dal punto di vista occupazionale al territorio.

Segnalo anche che il secondo finanziamento regionale, su un nostro progetto per la ricerca nel campo delle endoprotesi e delle protesesi, può essere ugualmente foriero di sviluppi economici. ■

**Carlo Castelli**  
Sindaco  
Comune di Budrio

### Anche d'estate attività didattica ai Musei con i campi estivi dei comuni della pianura



## Nuova Oasi srl

Struttura Residenziale Casa Protetta

- Assistenza medica • Assistenza infermieristica
- Assistenza di base qualificata
- Assistenza riabilitativa e fisioterapia
- Animazione e attività occupazionali • Cappella privata

Vedrana di Budrio (Bo) - Via Guidotti, 23 - Tel. 051.69.29.250 - [www.nuovaoasi.it](http://www.nuovaoasi.it)

## Emergenza scuola materna: i bambini sono belli... ma hanno bisogno di risorse!

**L**a scuola dell'infanzia a Budrio è statale. Il Comune ha il compito di fornire i locali e gli arredi, lo Stato quello di assegnare gli insegnanti e il personale non docente. L'anno scorso, per la prima volta, il numero di richieste ha superato il numero di posti disponibili, tuttavia non ci è stata assegnata la classe in più richiesta. I bambini rimasti esclusi avevano almeno un genitore che non lavorava per cui il problema non si è manifestato in tutta la sua gravità.

Quest'anno tra i 36 esclusi, di cui 17 attualmente frequentano il nido comunale, ci sono bambini con entrambi i genitori occupati o con genitori momentaneamente fuori dal mondo del lavoro a causa della crisi, ma che continuano giustamente a sperare di rientrarci. Purtroppo il ministero ad oggi non ha soddisfatto la richiesta delle dirigenti scolastiche di istituire due nuove sezioni di scuola dell'infanzia assegnando al nostro territorio le insegnanti necessarie per avviare il servizio. A onor del vero occorre precisare che all'Emilia Romagna è stato assegnato un solo insegnante di scuola materna in più a fronte di un aumento di 6000 bambini di 3 anni. Colpa dei conti pubblici da sanare? Può darsi, registriamo però che la circolare ministeriale N° 37 assegna alle scuole dell'infanzia della Lombardia 150 insegnanti in più, a quelle della Campania 199 e del Piemonte 88 a fronte di aumenti di alunni sicuramente non superiori a quelli della nostra regione. Positivo è stato l'ordine del gior-

no proposto dal sindaco e votato all'unanimità da maggioranza e opposizione, che chiedeva al ministro di concedere almeno una classe in più di materna. Bene sta facendo questa amministrazione comunale ad affrontare l'emergenza nella scuola dell'infanzia con la proposta di istituire a Vedrana una sezione di scuola materna paritaria comunale, il cui costo, in parte a carico delle famiglie, sarà contenuto, comparabile a quello delle scuole paritarie del territorio e con la possibilità di avere una tariffa che tenga conto di chi ha maggiori difficoltà. Lungimirante è la scelta di non risparmiare sulla scuola, in un momento buio per le finanze dei comuni chiamati a farsi carico in maniera non giusta del risanamento delle finanze pubbliche. Lo stato, che incassa l'80% delle tasse pagate dai cittadini, impone agli enti locali il 70% dei risparmi previsti dalla manovra. Giusta è l'assunzione di responsabilità di questi genitori che hanno ben capito che queste difficoltà si affrontano solo insieme. La scuola è bene che sia pubblica. La scuola privata paritaria, può essere un arricchimento, una ulteriore possibilità di scelta, una concorrenza che spinge il pubblico a migliorarsi, ma, affidare l'istruzione interamente o quasi ai privati (specialmente ad un solo privato) significa mettere i cittadini nelle mani di chi non ha nei loro confronti nessuna responsabilità.

Il privato può alzare le rette senza dover rendere conto a nessuno se non al mercato, non ha l'obbligo di fare tariffe differenziate in base al reddito, non deve per forza inserire i ragazzi con difficoltà di apprendimento o certificati. ■

**Maddalena Pondrelli**  
Consigliere  
Gruppo PD-Verdi-PDCI-PS

## Un futuro da garantire

**S**i parla di finanziaria, di tagli, di crisi, di risparmi, tutti dicono di tutto, appare un'odissea mediatica. L'Odissea il meraviglioso cantico di Omero, ancora attuale se si pensa ad Ulisse che prossimo ormai all'isola delle Sirene, tappa le orecchie ai suoi marinai, e gli ordina di remare in avanti, fidandosi del proprio comandante.

Oggi come ieri quel canto di pessimismo, quelle voci deprimenti, rischiano di distruggere quanto di buono si è fatto fino ad ora.

Ma dov'è la verità.

Per comprenderla fino in fondo dobbiamo fare un passo indietro, a quando l'Italia affrontava le crisi economiche nel periodo compreso tra gli anni 70, 80, 90.

In quei tempi sganciati dall'euro, di fronte ad una crisi economica, i governi di qualsiasi parte politica, adottavano 2,3 provvedimenti efficaci, ma deleteri per il lungo termine.

1. Si svalutava la lira, in modo da rendere i nostri prodotti competitivi con gli altri paesi, questo aumentava l'esportazione, la produzione e di conseguenza l'occupazione.

2. Lo stato si faceva carico di assumere nella Pubblica Amministrazione, ed in Aziende di stato, (Poste Ferrovie, Alitalia ecc.) decine di migliaia di cittadini, in modo da ridurre la disoccupazione, ed aumentare la capacità di spesa della società

3. Il punto più grave, aumentava il debito pubblico, indebitandosi, per poter pagare la nuova realtà economica.

La crisi era superata, ma il de-

bito pubblico in questi anni si è decuplicato a tal punto che oggi di fronte ad una crisi mondiale, dove stati per tradizione più forti di noi come la Germania e la Francia, stentano, altri più simili a noi come la Grecia e la Spagna sono con l'acqua alla gola.

L'Europa, ormai vero timoniere dell'economia nazionale, ha imposto regole agli stati membri, regole semplici ma fondamentali se vogliamo proseguire su quel cammino di benessere a cui la nostra società è abituata.

E allora non puoi spendere di più di quanto guadagni, ed in questi anni gli enti locali, hanno speso, chi più chi meno, molto di più di quanto erano le proprie possibilità, indebitandosi fortemente.

La somma di tutti i debiti, dal più piccolo Comune della bassa bolognese, alle Province alle Regioni, costituiscono il debito pubblico Nazionale.

Il nostro Governo, responsabilmente, senza entrare nelle tasche degli Italiani, in un momento così difficile, ha solo fatto quello che un buon Padre di famiglia avesse fatto, ha chiesto ai Comuni, alle Province, alle Regioni di risparmiare. Eliminare dal bilancio, tutte quelle innumerevoli spese inutili che l'enorme macchina pubblica ha. Tagliare gli sprechi, non i servizi. E allora di fronte a tutte quelle sirene che cercano con il loro canto di deprimere una società ormai matura nel capire da dove remare, noi tutti come Ulisse non dobbiamo perdere la fiducia e l'ottimismo, ma dobbiamo con determinazione trovare la rotta che ci riporti in mari sicuri. ■

**Pasquale Gianfrancesco**  
Consigliere  
per il Popolo della Libertà

**SANLORENZ**  
www.sanlorenz.com

presenta una novità:

**La Gastronomia**  
Piatti pronti in confezioni take-away

**Plenty**  
MARKET

Trovi i prodotti **SANLORENZ** solo nei Plenty Market

PLENTY MARKET PRUNARO DI BUDRIO: tutti i giorni continuato 9.00 - 19.30 / sabato 8.30 - 19.30

**C**on questi interventi, l'Amministrazione Comunale sta cercando, con risultati che ci sembrano buoni, di qualificare il centro e le frazioni, continuando inoltre a prestare attenzione agli edifici di utilizzo pubblico, in particolare le scuole e le strutture sportive. C'è da sperare che i tagli ai trasferimenti da parte dello Stato Centrale ai Comuni, previsti dalla nuova manovra economica finanziaria del Governo, vengano davvero ridotti e che il Ministro dell'Economia ascolti gli appelli che in questi giorni gli vengono rivolti da Sindaci e Presidenti di Provincia e Regioni. Se così non fosse in futuro sarà veramente difficile, non solo prevedere nuovi investimenti, ma anche avere le risorse sufficienti per mantenere funzionante il patrimonio esistente.

**Giuliana Sabattini**  
Assessore ai Lavori Pubblici  
del Comune di Budrio

# Lavori pubblici: qualifichiamo il centro storico e le frazioni

Il punto sui lavori già conclusi e quelli di prossima realizzazione

## VIABILITÀ URBANA ED EXTRAURBANA

- Nel mese di Giugno sono stati eseguiti interventi di ripristino nelle sedi viarie di Via Olmo, Via Savino, Via Massarenti, Via Zenzalino Nord, Piazzale della Gioventù e Via Giovanni XXIII°.
- Sono in programma nel mese di Luglio altri ripristini con bitume steso a caldo in Via Luzzo, Via San Donato e Via Riccardina Mezzolara.
- Nello stesso periodo HERA provvederà all'esecuzione dei tappeti di usura in bitume in corrispondenza degli scavi effettuati per lavori di manu-



*I nuovi campi da tennis nell'area della Bocciofila*

tenzione alle condotte Acqua e Gas nell'ambito del territorio comunale.

• **Lavori di riqualificazione dei viali.** Sono terminati i lavori di riqualificazione del tessuto urbano relativi al tratto di via Martiri Antifascisti, da piazza Matteotti a via Verdi; tali interventi, insieme a quelli di riqualificazione e messa in sicurezza strade anni 2008-2009, hanno goduto di contributi della Provincia (LR 41/97) per euro 80.000,00. Sono quasi ultimati anche i lavori nel giardinetto di Via Saffi, completamente lastricato in pietra fiora, dove a giorni verranno sistemate le quattro panchine ed i cestini per i rifiuti.

• **Lavori di 'riqualificazione e messa in sicurezza strade.** Sono ultimati i lavori di sistemazione del parcheggio di via Massarenti, dei marciapiedi di via Carducci, oltre alla realizzazione del parcheggio ad Armarolo, all'installazione del semaforo per la messa in sicurezza dell'attraversamento pedonale in via Partengo e la sistemazione dei parcheggi lungo la stessa via; resta da ultimare il rifacimento dei tappeti di via Battisti, parcheggio della stazione, via Martiri Antifascisti, via Partengo.

• **Opere di riurbanizzazione: Prunaro.** Si è provveduto all'apertura della nuova viabilità di Prunaro, consentendo il traffico sulla nuova strada "via



*Riqualificazione dei Viali*

**AUTOCARROZZERIA - OFFICINA MECCANICA - IMPIANTI GPL-METANO LANDIRENZO**

CENTRO ASSISTENZA AUTORIZZATO **OPEL**  
SOCCORSO STRADALE 24 ore su 24



**CARLOTTI LUCIANO s.r.l.**



Hai subito un sinistro e hai ragione? Ci pensiamo noi! Ti ripariamo l'auto senza alcun anticipo

- Gestione completa del sinistro - Auto sostitutiva
- 3 anni di garanzia sulla riparazione e utilizzo di ricambi originali
- E se devi pagare potrai usufruire di pagamenti rateali vantaggiosi

**AUTOMOBILISTA ATTENZIONE!** Non lasciarti condizionare dalla Tua assicurazione su dove riparare la Tua auto: con proposte che sembrano vantaggiose in apparenza, se non vengono rispettati i requisiti necessari per l'affidabilità e la sicurezza in strada sei Tu poi a pagare le conseguenze!

**CONSULTATI CON IL TUO CARROZZIERE DI FIDUCIA**



40054 BUDRIO - Via Martiri Antifascisti 24 - [www.carlottiluciano.it](http://www.carlottiluciano.it) **CHIAMACI: Tel. 051.80.10.72**

Loris Fortuna"; attualmente, ai fini di garantire la sicurezza stradale per tutti gli utenti, si è provveduto a chiudere, in maniera provvisoria, via Mori-Castelli Guelfi, in corrispondenza dell'innesto con la nuova strada. In accordo con la Provincia e la Consulta frazionale si sta valutando di rendere definitiva la chiusura per evitare attraversamento impropri del centro di Prunaro, il cui accesso verrebbe così riservato ai soli residenti.

#### SCUOLE

- Nella struttura delle Scuole Elementari di Budrio sono in corso i lavori di tinteggiatura dell'edificio denominato "palazzina".

- Nel mese di Luglio sono in programma i lavori di ripristino del cornicione della Scuola Materna Menarini di Budrio.

#### IMPIANTI SPORTIVI

- Sono in programma lavori di potenziamento dell'impianto di illuminazione del campo da calcio di Vedrana.

- E' in corso la tinteggiatura della palestra delle scuole Medie ed è in programma la levigatura della pavimentazione esistente con tracciatura dei campi da Basket e Pallavolo.

- Nel mese di Giugno sono stati effettuati interventi di ripristino degli spogliatoi del campo da calcio di Budrio (installazione di una guaina nel coperto, tinteggiatura spogliatoi e ripristino lattonerie).

- Nuovi campi da tennis: Sono in corso i lavori di realizzazione dei nuovi campi da tennis, adiacenti al bocciodromo di Budrio; l'intervento prevede la realizzazione di un campo coperto, mentre a carico del futuro gestore vi è la realizzazione del secondo

campo da gioco, di un blocco spogliatoi ed un fabbricato ad uso reception; per il progetto il Comune ha ottenuto contributi della Provincia per euro 80.000,00, con i quali sarà possibile integrare la struttura completando il blocco spogliatoi di ulteriori locali.

- Nei locali della BOXE presso la tribuna del campo sportivo di Budrio è in programma l'applicazione di una verniciatura antiscivolo nella pavimentazione interna.

#### CIMITERI

- Sono stati completati i lavori di ristrutturazione di alcune falde del coperto del cimitero di Budrio in corrispondenza del 1° e 2° campo unitamente alla sostituzione delle lattonerie ed esecuzione di tinteggiature.

- E' in programma il ripristino delle lattonerie (oggetto di furto) nel coperto nel cimitero di Ronchi.

#### FABBRICATI COMUNALI

- A partire dalla metà del mese di Luglio i locali dell'ex archivio comunale di Via Marconi in adiacenza alla struttura dell'ex mercato delle erbe saranno oggetto di ristrutturazione per permettere l'apertura della nuova sede dell'AVIS di Budrio.

#### ILLUMINAZIONE PUBBLICA

- E' stata completata l'installazione di due punti nel parco di Via Croce a Vedrana di fronte alla Scuola Elementare.

#### IMPIANTO DI VIDEOSORVEGLIANZA

- Partiranno a settembre i lavori per realizzare l'impianto di videosorveglianza che prevede la messa in sicurezza,

tramite installazione di telecamere, del Piazzale della Gioventù e zone limitrofe. L'area interessata comprende anche il polo scolastico scuola elementare e scuola media e il polo sportivo: campo da calcio, Palazzetto dello sport e skatepark. I lavori termineranno nella primavera del prossimo anno.

#### MEZZOLARA: PALESTRA E VILLA RUSCONI

- Sono terminati i lavori di sistemazione dell'area esterna della palestra di Mezzolara, con la realizzazione di un parcheggio pubblico collegato a quello esistente per un totale di 70 posti auto. Un risparmio economico nell'ambito della gara ha permesso di sistemare il parcheggio di Villa Rusconi, revisionare la rete fognaria dei bagni dei campi da tennis

di Mezzolara e di provvedere all'adeguamento dei collegamenti elettrici nell'area adibita a feste e manifestazioni adiacente a villa Rusconi. I lavori hanno goduto di un contributo di Enel per la posa dei cavi elettrici e mediante questo intervento sarà possibile superare la carenza di potenza elettrica che ha creato, negli anni scorsi, alcuni black-out nella zona.

#### SOTTOPASSO CICLO-PEDONALE

- Prosegue la realizzazione del sottopasso ciclo-pedonale presso la Stazione ferroviaria di Budrio; sono in corso la posa delle pensiline di copertura delle rampe e delle scale di accesso al sottopasso, e la rifinitura di tutte le strutture. La fine dei lavori è prevista entro l'estate 2010. ■



Riqualificazione dei Viali

IMPRESA FUNEBRE - MARMISTA

**MONCATINI**

di Alberto Moncatini & C. s.n.c.

**BOLOGNA**

Via Massarenti 242/A

**CASTENASO**

Via Tosarelli 54/3

**BUDRIO**

Via Benni 42

Tel. 051.788.441 - reperibilità 24 ore su 24 - [www.moncatini.it](http://www.moncatini.it) - [info@moncatini.it](mailto:info@moncatini.it)



**ABBONAMENTI AGEVOLATI  
PER IL TRASPORTO PUBBLICO  
URBANO ED EXTRAURBANO**

Le persone anziane e/o con disabilità, a basso reddito, possono richiedere abbonamenti annuali a tariffa agevolata per la fruizione del trasporto pubblico extraurbano (Budrio - Bologna) e fruizione servizio urbano a Bologna.

Per il primo rilascio o il rinnovo degli abbonamenti a tariffa agevolata è possibile ritirare la modulistica ed avere maggiori informazioni rivolgendosi allo Sportello dei Servizi alla Persona e alla Famiglia

**ISCRIZIONE AI SERVIZI SCOLASTICI  
PER L'ANNO 2010/2011**

C'è tempo fino a **Sabato 31 Luglio 2010** per iscriversi ai Servizi Scolastici per l'anno 2010/11:

- SCUOLABUS  
(Scuole Primarie e Secondarie)
- RISTORAZIONE SCOLASTICA
- PRE - POST  
(Scuole dell'Infanzia e Primarie)
- EXTRASCUOLA  
(Scuola Secondaria)
- LABORATORIO  
(Scuola Primaria di Mezzolara)
- AGEVOLAZIONE TARIFFA RISTORAZIONE

**La richiesta dei servizi comunali è obbligatoria:**

- per gli iscritti al primo anno di ogni ciclo;
- per gli iscritti al trasporto scolastico;
- per gli iscritti al pre-post scuola laboratorio.

**Servizi Scolastici ed Educativi:**  
0516928308

**Sportello dei Servizi alla Persona e Famiglia:**  
0516928342

**Dove e come presentare le domande**

Il modulo è reperibile sul sito del Comune o presso l'ufficio scuola e può essere restituito via e-mail a

scuola@comune.budrio.bo.it  
o via fax al n. 0516928289

(la domanda inviata via e-mail o via fax è valida solo se completa di documento di identità valido di chi firma) o compilato direttamente allo Sportello dei Servizi alla Persona e alla Famiglia Piazza Matteotti n. 2 - dal lunedì al sabato negli orari di apertura al pubblico.

# News dai servizi sociali e scolastici



**CONTRIBUTO ECONOMICO  
PER SPESE ABITATIVE (MUTUO)  
ANNO 2010**

Le famiglie con reddito da lavoro dipendente subordinato o parasubordinato e assimilato e residenti a Budrio che sostengono spese per il mutuo di acquisto dell'abitazione principale in misura elevata rispetto ai redditi percepiti possono richiedere un contributo economico nell'ambito del Fondo comunale di solidarietà per le spese abitative.

Il contributo è una tantum annuo e può essere richiesto, per l'anno 2010, fino al 30 settembre 2010 rivolgendosi allo Sportello dei Servizi alla Persona e alla Famiglia.

**CONTRIBUTO ECONOMICO  
ABBATTIMENTO TARIFFA IGIENE  
AMBIENTALE - ANNO 2010**

È possibile ottenere un parziale rimborso per la Tariffa Igiene Ambientale dell'abitazione di residenza principale pagata al gestore HERA spa per l'anno 2010. Hanno diritto al rimborso le famiglie residenti a Budrio con reddito I.S.E.E. compreso nelle seguenti fasce:

**Nucleo familiare anagrafico**

**al 31.12.2010 e Valore I.S.E.E.**

- per 1 componente ISEE inferiore a euro 11.000,00
- per 2 o 3 componenti ISEE inferiore a euro 13.000,00
- per 4 componenti ISEE inferiore a euro 14.000,00
- per 5 componenti e oltre ISEE inferiore a euro 16.000,00

**Le domande vanno presentate entro il 30 settembre 2010**

**Per informazioni, presentazione delle domande ed eventuale compilazione della certificazione I.S.E.E. rivolgersi a:**

Sportello dei Servizi alla Persona e alla Famiglia, Piazza Matteotti n.2 (palazzina ex Pretura)  
tel. 0516928342

apertura al pubblico:  
dal Lunedì al Sabato 8.30-12.00  
mercoledì pomeriggio anche 15.00-18.00.  
In alternativa le domande possono essere consegnate con raccomandata A/R o via fax (n. 0516928289).  
Tutta la modulistica è disponibile anche sul sito del Comune di Budrio  
<http://www.comune.budrio.bo.it> ■

**Venturi**  
AUTOSPURGHI S.R.L.  
FRANCO VENTURI

PRONTO INTERVENTO  
Tel. **051 731 110** r.a.

numero verde **800-010815**

- Spurgo pozzi neri
- Disotturazioni
- Pulizia colonne di scarico
- Pulizia canalizzazioni
- Lavaggio strade
- Pulizia cisterne
- Bonifiche ambientali
- Aspirazione fanghi
- Trasporto A.D.R. rifiuti speciali e pericolosi

---

**Venturi Ambiente**  
Divisione Videolegazioni e Risanamento

RELINING  
SISTEMA DI RISANAMENTO NON DISTRUTTIVO

- Servizio detector
- Geofono cercaperdite e localizzatore di tubazioni
- Cestello elevatore
- Spazzatrici per strada e piazzali
- Fognature da D. 2,5 a D. 150 cm. con rilievi planimetrici
- Canne fumarie, colonne di scarico, condotte di aerazione
- Rilascio di VHS/DVD e su richiesta relazione tecnica

Via A. Parmeggiani 10 - 40011 Anzola Emilia (BO) - Tel. 051.73.11.10 - Fax 051.73.16.13 - [info@venturiautospurghi.it](mailto:info@venturiautospurghi.it) - [www.venturiautospurghi.it](http://www.venturiautospurghi.it)  
Succursale SASSO MARCONI: Via Maranina 2 - Succursale SAN LAZZARO DI SAVENA: Via Salarolo 2

**N**ei mesi di Maggio e Giugno 2010 presso il Comando di Polizia Municipale, si è tenuto il primo corso per "Ausiliari di Polizia Locale" così come stabilito dalla Legge Regionale n. 24 del 2003.

Sono 16, di cui quattro donne, i volontari della Protezione Civile Comunale che hanno conseguito la qualifica di "Ausiliario di Polizia Locale" frequentando un corso di 20 ore, su materie inerenti alle attività delle Polizie Locali: docenti del gruppo budriese sono stati il Com.te Dante Galletti e l'Agente Francesco Guidi che hanno preparato i volontari non solo con la teoria ma anche con prove pratiche su strada. Il responsabile della logistica del gruppo C.O.E.R. Giancarlo Alberti ha voluto sottolineare alcuni importanti aspetti di questa nuova mansione.

**Oltre la Protezione Civile, anche "Ausiliari di P.L."?**

Le due cose non sono disgiunte, da tempo operiamo come supporto alla Polizia Municipale, oggi la Protezione Civile non si occupa più solo di calamità naturali. Il progresso civile, una migliore coscienza protezionistica dell'ambiente, una nuova sensibilità verso chi necessita di aiuto, ci spinge a dare risposte sempre più

# Nati gli "Ausiliari di Polizia Locale"

Hanno conseguito la qualifica di "Ausiliari" 16 volontari

specialistiche alle esigenze della società. L'attuale amministrazione comunale ha dato molteplici e concrete risposte alle esigenze territoriali. Questo ha consentito ai volontari di trovare soddisfazione nel proprio operato e la necessità di acquisire nuove competenze.

**La vostra presenza sul territorio come "Ausiliari" cosa cambierà nei rapporti con i cittadini?**

Siamo cittadini di questo territorio che condividono quanto sta a cuore all'Amministrazione Comunale, come per esempio prevenire gli atti di vandalismo e favorire una convivenza civile. I nostri compiti non sono di **repressione** ma esclusivamente di **prevenzione**, anche segnalando ai carabinieri i problemi che possono comportare il loro intervento.

**Avremo** il compito di supportare la Polizia Municipale nell'espletamento dei servizi

di istituto e di segnalare qualsiasi cosa che possa comportare disagi e pericolo ai cittadini, dal segnale stradale divelto agli atti di vandalismo, dal controllo del patrimonio Comunale a qualunque cosa possa arrecare disagio alla cittadinanza.

**Come gruppo C.O.E.R. avete rilevato negli ultimi mesi un maggior numero di adesioni alla vostra associazione?**

Sì, la richiesta di iscrizioni al nostro gruppo è via via aumentata in occasione di eventi di rilievo pubblico, ad esempio, al momento dell'approvazione del piano di Protezione Civile voluto dal Sindaco Castelli e approvato dal Consiglio Comunale. Anche l'esperienza degli Allertatori Ambientali, diciassette volontari che vivono nel territorio budriese e aiutano l'amministrazione comunale nell'opera di presidio del territorio, ha suscitato nuove adesioni. ■



IMPORT



EXPORT

## COMMERCIO PESCE

**INGROSSO • ITTICI • FRESCHI**

---

**PESCHERECCIO srl - Via S. Vitale, 14/C - 40054 BUDRIO (BO)**  
**Tel. 051.80.84.00 - 051.80.83.10 - Fax 051.80.85.48**

**E'** partito bene il progetto Budrio Estate che quest'anno ha scelto di riservare le scarse risorse ad eventi selezionati per incontrare il gusto di ampie fasce di pubblico.

Fra gli appuntamenti più interessanti c'è la rassegna di Budrio Jazz che ha visto e vedrà esibirsi grandi protagonisti della musica jazz della scena internazionale e del panorama italiano.

I primi appuntamenti hanno riscosso l'interesse non solo dei budriesi ma anche di molti appassionati di Bologna e degli altri comuni limitrofi.

Grande soddisfazione anche per il Concerto di fine stagione del **26 giugno** con l'**Orchestra d'Archi dell'Università delle Arti di Zurigo** che ha portato molto pubblico al Teatro Consorziale nonostante la calda serata estiva invitasse a stare all'aperto. Grazie a un nuovo accordo con la cooperativa "Voli", che realizza le proiezioni assumendosi il rischio di impresa, anche quest'anno l'Amministrazione Comunale è riuscita a organizzare tre appuntamenti con il **Cinema estivo all'Arena Sant'Agata** soddisfacendo una richiesta espressa da molti cittadini.

E concludiamo con qualche notizia del Festival delle Mani Parlanti che quest'anno ha presentato una calendario di due mesi ricco di iniziative che comprendono attività nel Museo, una Mostra, un Convegno, le Videoproiezioni, i Laboratori e gli Spettacoli nei comuni di Budrio, Baricella e Granarolo dell'Emilia.

Qui di seguito un breve riepilogo degli appuntamenti che ancora allieteranno l'estate budriese nei mesi di luglio, agosto e settembre.

## LUGLIO

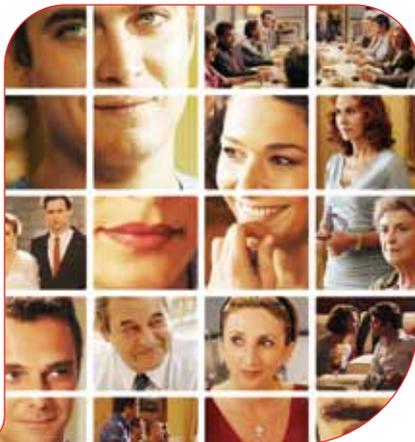
### CINEMA ESTATE

Arena cinema, Via Marconi 41

#### • Martedì 20 luglio

#### MINE VAGANTI

(di Ferzan Ozpetek)



con Riccardo Scamarcio, Nicole Grimaudo, Alessandro Preziosi, Ennio Fantastichini, Carolina Crescentini  
**ore 21.15 - costo biglietto: euro 5**

# Ancora Budrio Estate...

Cinema, teatro, jazz, gastronomia e sfilate



### FESTIVAL DELLE MANI PARLANTI

#### • Mercoledì 21 Luglio

Centro Sociale La Magnolia Budrio,  
Via Bianchi 31  
(all'interno in caso di maltempo)

**ore 17.00**

Laboratorio di Burattini condotto dalla  
Consulta delle Donne di Budrio

**ore 21.00**

I Burattini di Mattia presentano

#### LA VENDETTA

#### DELLA STREGA MORGANA

commedia coi burattini della tradizione  
petroniana.

Al termine presentazione con proiezione  
del breve filmato

"SGANAPINO ALL'OSPEDALE"

girato all'interno del reparto di Chirurgia  
Pediatria dell'Ospedale Maggiore di  
Bologna, realizzato dall'insegnante  
Paola Attanasi assieme al Teatrino  
dell'Es, coi personaggi del "Museo dei  
Burattini" di Budrio, in collaborazione  
con l'Ospedale Maggiore di Bologna,  
L'istituto Comprensivo 18 di Bologna -  
Sezione Scuola Primaria Ospedaliera  
e l'Associazione Mus-e di Bologna.

#### Saranno presenti

l'Assessore alle Politiche Sociali e Socio  
Sanitarie di Budrio **Oriana Zuppiroli**,

l'insegnante dell'Ospedale Maggiore

**Paola Attanasi, Rita Costato**

**Costantini** Coordinatore Locale

Mus-e Bologna e i burattinai **Zanella**

**Pasqualini**

### BUDRIO JAZZ FESTIVAL

#### • Martedì 27 luglio

#### Grasso - Dary Quintet

Special guest Tom Kirkpatrick

Tom Kirkpatrick, tromba

Luigi Grasso, sax alto

Nicolas Dary, sax tenore

Pasquale Grasso, chitarra

Luca Pisani, contrabbasso

Oreste Soldano, batteria

**Presso Arena Cinema**

**Via Marconi, 41**

**Budrio**

**Concerto ore 22.00**

Ingresso 15 euro

**info e prenotazioni:**

338.8215252

elisarti@katamail.com

info@letorridellacqua.it

### CINEMA ESTATE

Arena cinema, Via Marconi 41

#### • Mercoledì 28 luglio

Proiezione di

#### HOME - LA NOSTRA TERRA

film documentario

di Yann Arthus-Bertrand

(Francia 2009, 90 minuti)

Immagini aeree spettacolari, filmate

in più di cinquanta paesi del mondo,  
dall'origine del pianeta a come la nostra  
civiltà lo sta trasformando.

**ore 21.30 - ingresso libero**

#### • Giovedì 29 luglio

#### LA PRIMA COSA BELLA

(di Paolo Virzi)

con Valerio Mastandrea, Micaela

Ramazzotti, Stefania Sandrelli, Claudia

Pandolfi, Marco Messeri

**ore 21.15 - costo biglietto: euro 5**



## FESTIVAL DELLE MANI PARLANTI

### • Venerdì 30 luglio

Palestra comunale di Mezzolara  
Via Lumachina  
Mezzolara di Budrio

### ore 16.00

Laboratorio di Burattini condotto dalla  
Consulta delle Donne di Budrio

### ore 17.00

Il TIEFFEU di Perugia presenta

### DI FIABA IN FIABA

insalata di fiabe con grandi pupazzi  
in gommapiuma

## AGOSTO

### • Sabato 7 agosto

Portico di San Lorenzo, Via Bissolati  
dalle ore 21

### TAVOLATA

### DI SAN LORENZO

Sarde alla griglia, patatine e cocomero.  
In piazza Filopanti,  
Caffè concerto con ballo.  
A cura della Pro Loco di Budrio



### • Martedì 10 agosto

### BICICLETTATA DI SAN LORENZO sotto le stelle

A cura della Pro Loco di Budrio  
Per luogo di ritrovo e ora di partenza  
info 051802888

### • Da mercoledì 11 a domenica 15

Prunaro, nuova area  
aggregativo-sportiva  
(adiacente ex-Beca)

### GRIGLIATE DI FERRAGOSTO

Organizzate da Prunaro Club A.R. con la  
collaborazione della Pro loco di Budrio  
e Circolo ANS PI di Prunaro.

L'incasso netto della manifestazione sarà  
devoluto a Fa.Ne.P. (Famiglie Neurologia  
Pediatria - Bologna)



### • Giovedì 26 agosto

Le Torri dell'Acqua, via Benni 1  
ore 21.15

Ingresso 5 euro

Emilia Romagna Festival

### PIANO SOLO

### ALESSANDRO RUSSO

### AL PIANOFORTE

Un giovane interprete e compositore, in  
una serata dedicata alla musica "on the  
border".

Un viaggio musicale che, alternando  
composizioni originali ad alcuni tra i  
più significativi brani del panorama  
contemporaneo, si affida al potere del

suono alla ricerca della sua essenza e  
della sua intimità. In collaborazione con  
Fondazione G. Cocchi

## SETTEMBRE

### • Sabato 4 settembre

Arena cinema, Via Marconi 41  
ore 21.00

### SFILATA E ASTA VINTAGE

Seconda edizione della sfilata con abiti  
del '900 di VIP e meno VIP.

Il ricavato dell'asta di abiti e accessori è  
a favore del Tavolo della sussidiarietà  
dei Servizi sociali del Comune. ■

## AVIS

### Budrio Calcio



Lo scorso 19 giugno, allo stadio Renato  
Dall'Ara di Bologna, l'Avis Budrio Calcio  
Ha vinto la Supercoppa 2010 OVER

35, battendo il Sala Bolognese per 3-1  
con una tripletta del bomber Andrea  
Gamberini. ■

La Biennale Donna, che si è svolta ad inizio giugno a Ferrara, è giunta alla sua XIV<sup>a</sup> edizione proponendo quest'anno un interessante approfondimento sull'arte contemporanea iraniana. La mostra, che prende il titolo di "Memorie Velate", ha raccolto le opere di sei affermate artiste dei nostri giorni - quattro delle quali residenti fuori dall'Iran - fortemente influenzate dalla storia tormentata del loro paese, dalla rivoluzione islamica alla guerra con l'Iraq.

L'esposizione testimonia non solo la difficile condizione della donna in uno stato tra i più conservatori, dove la discriminazione femminile è tuttora quotidiana e molto evidente, ma anche il forte legame con il paese d'origine e la speranza mai sopita in un futuro democratico.

Queste donne coraggiose, che pagano con il carcere o l'esilio la loro voglia di raccontare, ci mostrano un paese in bilico fra il desiderio di modernizzazione e la volontà di non rinunciare alle tradizioni culturali e religiose islamiche, senza integralismi. Soprattutto ci raccontano come le donne siano sempre state usate per imporre ideologie: prima lo scia le ha costrette a rinunciare al velo in nome della modernizzazione dell'Iran, poi la rivoluzione islamica le ha costrette ad indossarlo nuovamente in nome della fede. Ma nessuno ha mai chiesto loro cosa volessero.

Impossibili da dimenticare le riprese del taglio a sega dei seni dai manichini da esporre nelle vetrine dei negozi di abbi-

## Riflessione sulla XIV<sup>a</sup> Biennale Donna

La Consulta delle Donne di Budrio visita la manifestazione di Ferrara



gliamento, per nascondere la femminilità o la scultura formata dalle lunghe trecce di capelli che sostengono un macigno di cemento a significare come le donne,

apparentemente fragili, sappiano sopportare il peso di tante oppressioni. ■

*La Consulta delle Donne di Budrio*

## La Lirica del Teatro Consorziiale sul mensile L'Opera

Grazie all'impegno dell'Amministrazione Comunale, nell'ambito dello scorso programma del Teatro Consorziiale siamo riusciti ad organizzare una piccola stagione lirica di grande spessore e qualità, in modo particolare grazie al Responsabile del settore cultura Tiziano Casella, al Direttore Giordano Cola e ai bravi tecnici del teatro, oltre al prezioso contributo del Maestro Aldo Salvagno e della Corale Vincenzo Bellini di Budrio.

Ne abbiamo avuto conferma dall'ampia

partecipazione di pubblico che ha affollato gli appuntamenti in cartellone.

E' di questi giorni, un altro prestigioso riscontro sul valore del lavoro svolto: si tratta di due recensioni apparse sul numero di giugno del mensile L'Opera, il più autorevole nel settore della stampa specializzata, che riservano a La Traviata e al Premio Anselmo Colzani attestazioni di grande apprezzamento e giudizi estremamente positivi per interpreti, direzione ed allestimenti. Desidero ringraziare tutti coloro che hanno reso possibile questo

successo a partire dal pubblico, che ha dimostrato di apprezzare quanto l'amministrazione comunale riesce ad offrire con la collaborazione e l'impegno di dipendenti, artisti e associazioni di volontariato, pur nel perseverare dei tagli agli enti locali da parte del governo nazionale.

Arrivederci alla prossima stagione e a tutti voi l'augurio di una buona estate. ■

*Giulio Pierini  
Assessore alla Cultura  
del Comune di Budrio*



**Energia che migliora la vita.**

**L**a campagna budriese è molto bella e viva ma poco frequentata e quindi sconosciuta ai più. Lepri, fagiani e tanti tipi di uccelli, nelle zone umide anche trampolieri, fuggono al passaggio di essere umani, animando un paesaggio apparentemente immobile e neutro ma che spesso rivela tante sorprese, anche tracce del passato. Come nell'ultima escursione a est del capoluogo in compagnia di alcuni amici in mountain bike.

Questo il tragitto: per via dell'Olmo, sulla pista ciclabile fino al cimitero. A destra per via Cantarana e poi a sinistra per via Bolognetta, poco prima del dosso dove, fino cinquant'anni fa, passava la ferrovia Budrio-Massalombarda. Alla prima casa a destra abbiamo svoltato, costeggiandola, e poi a sinistra riprendendo il tracciato dell'antica ferrovia, lungo una cavedagna che separa coltivazioni di grano e campi di orzo. Attraversando due piccole canalette, su robustissimi ponticelli in mattoni che probabilmente servivano per la ferrovia, abbiamo raggiunto l'argine di un canale, costeggiandolo in direzione nord. Un centinaio di metri e abbiamo trovato una rampa di accesso per la cima dell'argine e da lì abbiamo proseguito fino alla trasversale di pianura. Attraversandola abbiamo costeggiato l'argine su una strada bianca. Abbiamo superato il canale emiliano romagnolo (CER) che in quel punto passa sotto il canale dell'argine e qualche centinaio di metri dopo abbiamo imboccato una strada vicinale che porta

## In mountain bike per la campagna

*Riceviamo da uno dei nostri giovani reporter del territorio, un suggerimento per un itinerario da percorrere nelle campagne*



in via S.Salvatore, dove abbiamo girato a destra e, dopo 500 metri a sinistra per via Visita. Il rientro è stato fatto attraverso questo percorso: via Fondazza, Malcampo, Zenzalino nord e di nuovo in paese. Per circa tre ore, al tramonto, abbiamo vissuto il territorio in un modo diverso che

consiglio di sperimentare. Attrezzandosi con una bici adatta e quel minimo spirito di osservazione e avventura che serve a godere delle bellezze del nostro territorio. ■

**Aurora Venturoli**

## Un ricordo dei soci della Magnolia: all'Isola d'Elba c'è un po' di Budrio!

**Q**uattro giorni all'Isola d'Elba, tutti budriesi, una gita con il centro sociale. Una vacanza molto bella. Il villaggio è situato in una piccola baia con un mare azzurrissimo di fronte, ai lati due colline di roccia ferrosa e verdeggianti. Sono state fatte escursioni a Capoliveri, paese molto caratteristico data la sua posizione, e a Porto Azzurro dove un intenso profumo di gelsomini, in piena fioritura inonda tutto il paese. I gelsomi-

ni, curati in modo da raggiungere l'altezza di 2 metri e oltre sono stupendi. Bella la compagnia, bravo l'accompagnatore, sempre molto attento. Grande cortesia nel villaggio. Un grazie particolare a Carlo Rizzoli, budriese e da anni residente all'Elba, che ci ha accolto nella sua nuova terra facendoci sentire a casa. Siamo stati veramente bene e diremo, dopo tutto questo.....alla prossima!!!!!!! ■

**Carla e Franca**



**CESI**  
NUOVI MODI DI ABITARE  
[WWW.COOPCESI.IT](http://WWW.COOPCESI.IT)



**BUDRIO** Zona Creti

Intervento Lotto 4 e Lotto 11 - EDILIZIA LIBERA  
Intervento Lotto 5 - EDILIZIA CONVENZIONATA

Vicino al centro e ai principali servizi, proponiamo appartamenti di varie tipologie in piccolo condominio, tutti con cantina ed autorimessa. Gli appartamenti al piano terra sono dotati di ampio giardino privato.

CONSEGNA: DA GIUGNO 2011

INFO CESI - 0542 623111



## Per il serale del Giordano Bruno è tempo di esami

**F**oto di gruppo per le due quinte del serale Giordano Bruno di Budrio, che hanno concluso il percorso scolastico per diventare periti elettrotecnici e tecnici della gestione aziendale. Sono stati tre anni di sacrifici - dichiara Giorgio Rizzuto, uno degli studenti promossi. Una bella esperienza per chi ha dovuto lasciare la scuola o per chi ha voluto rimettersi in gioco. Lo studio e la volontà di farcela accomuna gli studenti che nel corso degli anni creano una rete di amicizie che andrà anche oltre l'esperienza scolastica. Un legame forte - conclude Rizzuto - che dura nel tempo. ■



## Il Rocchetto d'oro ad una sartoria budriese

**L**a Sartoria Chiara&Cristina di Bagnarola di Budrio ha bissato il successo dell'anno scorso vincendo la IV° edizione del concorso nazionale di abiti d'epoca "Il Rocchetto d'Oro" nella categoria -dal rinascimento al romanticismo- realizzando una coppia di abiti del 1750 (l'anno scorso aveva vinto con una coppia di abiti medioevali). Il concorso si è svolto sabato 5/06 presso il castello di Sartirana Lomellina (PV) ed è stato ideato e progettato da Maria Angela Chiesa, per valorizzare e conservare la maestria nell'antico artigianato sartoriale, importante parte della tradizione d'arte che arricchiscono il nostro presente. Nel solco di tale tradizione "Il Rocchetto d'Oro" è il premio del sarto che nel confezionare gli abiti d'epoca ne rispetta al massimo i criteri di filologia. ■



**dal 1926**  
**pizzoli**

*Lo specialista italiano delle patate.*

**Via Zenzalino Nord, 1**  
**40054 Budrio (Bologna)**

**Tel. 051.692.45.11**  
**Fax 051.692.45.51**

## Passaggio di testimone all'Edicola di Mario

**P**er comprare un giornale, un libro o anche solo una bustina di figurine da Mario e dalla Gilda c'è passata tutta Budrio ed ora, la storica edicola lascia il testimone ad un nuovo proprietario. Gestita da Mario Cattoli dal 1956 e quindi dalla figlia Gilda, dal 1999, l'edicola è stata premiata recentemente dalla Camera di Commercio di Bologna per i 40 anni di attività. Il nuovo proprietario è un giovane di Molinella, Federico Piovani classe 1976, che dopo qualche mese di affiancamento con Gilda, gestirà l'edicola insieme a Mirka e Katia, nel segno della continuità. **In bocca al lupo Federico!** ■



## Un viaggio per Padre Enzo

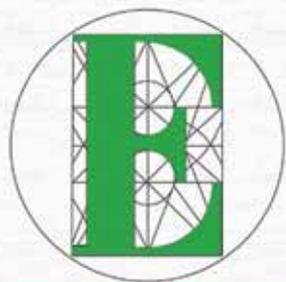
**S**i è svolto domenica 13 giugno, presso l'Accademia dei Notturmi di Bagnarola, il pranzo in onore di Padre Enzo. Padre Enzo Pizzelli, 86 anni, ha festeggiato il sessantesimo anniversario di sacerdozio in compagnia di 250 parrocchiani ed amici. Dopo il pranzo, il sacerdote ha potuto assistere ad un filmato realizzato dai suoi parrocchiani più giovani, che ha ripercorso la sua lunga carriera sacerdotale, comprese le esperienze missionarie in Mozambico. Con il denaro ricavato dal pranzo e con le offerte, i parrocchiani sono riusciti ad acquistare un biglietto aereo per il Mozambico dove il religioso si tratterà per un mese e mezzo: un viaggio a cui teneva particolarmente per rivedere i luoghi dove è stato missionario.

*Nella Foto Padre Enzo con l'Assessore Giulio Pierini ed il Dottor Luigi Malvezzi-Campeggi.* ■



PER LA VOSTRA PUBBLICITA' SU

*Budrio terra e civiltà* 051.634.04.80



EVENTI

- Grafica • Comunicazione
- Pubblicità • Spettacoli
- Feste • Convention

Via della Beverara, 58/10 - Bologna - Tel. 051.634.04.80 - Fax 051.634.21.92 - [eventi@eventibologna.com](mailto:eventi@eventibologna.com)

**S**i è svolto dal 10 al 15 giugno il viaggio della delegazione budriese a Gyula, in occasione del bicentenario della nascita del compositore ungherese Ferenc Erkel, nativo di Gyula, e autore dell'inno nazionale ungherese. La delegazione era composta dal Sindaco Carlo Castelli, dall'Assessore Giuliana Sabatini, dal Consigliere Michele Zambano, da Giorgio Cesari, budriese e cittadino onorario di Gyula e da Erzsebet Miliarczyk, Console Onorario della Repubblica di Ungheria, Regione Emilia-Romagna. Alla visita hanno partecipato anche due insegnanti dell'Associazione Musicale Diapason, Marinella Maggiori e Marco

## La delegazione budriese in visita a Gyula

Venturuzzo, in accompagnamento ai ragazzi della Scuola di Ocarina che hanno partecipato al concorso musicale indetto dall'Amministrazione di Gyula per celebrare il noto concittadino, e la funzionaria del Comune di Budrio Giovanna Trippa. I giovani musicisti, Caterina Campi, Elena Venturoli, Cristian Paolini, Rodrigo Carati e Francesco Quaiotto, accompagnati dal-

la chitarrista Debora Badiali, hanno vinto il primo premio al Concorso e sono stati premiati con una suggestiva cerimonia dal sindaco di Gyula, Klara Perjesi. La delegazione ha trascorso la sua permanenza partecipando alle varie manifestazioni organizzate per questo evento, che, per la sua importanza, rivestiva carattere nazionale. ■



Foto di gruppo della delegazione budriese



**Infermiere MARCO GAIANI**  
Iscrizione Albo Infermieri di Bologna n.4494  
Assistenza Domiciliare (IPAD)

- Prestazioni Infermieristiche Professionali
- Assistenza Domiciliare Post-Operatoria
- Assistenza Domiciliare Anziani
- Piani e Trattamenti Terapeutici Farmacologici
- Medicazioni: Lesioni da Decubito • Cateterismi Vescicali
- Clisteri • Prelievi Ematici • Assistenza Diurna e Notturna
- Trasporto Infermi e Disabili (assicurazione)
- Ambito territoriale...

**PER APPUNTAMENTI:** tel./fax **0516939094** - cell. **3475317890**  
Via Pianella 48 - MEZZOLARA di BUDRIO - [ipgaiani@vodafone.it](mailto:ipgaiani@vodafone.it)



**Dott.ssa Lucia Ricci Maccarini**  
Medico Chirurgo  
Spec. in Ginecologia e Ostetricia  
Medico esperto in Agopuntura

**AMBULATORIO:** Via Marconi 15 - Budrio (BO)  
Tel. **3471265199** - e-mail: [lucia.mac@libero.it](mailto:lucia.mac@libero.it)



Brindisi con il Sindaco di Gyula Klara Perjesi



Il momento della premiazione

### GUYLA 2010: DIARIO DI VIAGGIO DI UN GIOVANE OCARINISTA

#### L'esperienza di Gyula vista dagli occhi di uno dei partecipanti più giovani

L'esperienza vissuta a Gyula dal 10 al 15 maggio è stata molto bella ed emozionante. Ci siamo divertiti molto ed è stato bello conoscere una nuova città, una città diversa da tutte le altre anche se gemella di Budrio. Il viaggio è stato tranquillo e, appena siamo giunti all'aeroporto, siamo stati accolti da due persone molto gentili che ci hanno portato a Gyula. Io ho particolarmente apprezzato il cibo con un menù tipicamente a base di carne e, come tradizione, abbiamo mangiato uova e bacon la mattina. E' stato bello anche il percorso turistico di Gyula, soprattutto perché abbiamo fatto sosta ad un'antica pasticceria vecchia di cento anni. Caratteristiche della città sono le enormi fontane e le cicogne che alloggiavano sui pali della luce. Mi sono piaciute particolarmente le terme e le grandi piscine nelle quali ci si poteva comodamente rilassare. Inoltre, abbiamo fatto sosta ad un maneggio. E' stata una bella esperienza perché abbiamo avuto la possibilità di salire su un cavallo e, successivamente, abbiamo fatto un giro per la campagna su un carretto trainato da due cavalli. Molto emozionante è stato il momento in cui ci hanno consegnato la coppa, frutto di un lungo lavoro svolto con grande impegno e serietà. Dopo questo viaggio ho capito l'importanza di avere rapporti con un altro paese. Inoltre abbiamo dato lustro a la nostra città perché il premio è stati vinto nell'ambito di una competizione internazionale. Concludo dicendo che mi ha colpito molto la differenza fra Ungheria e Romania, una differenza così grande che non ci si può immaginare se non si vedono personalmente questi due luoghi così diversi fra loro anche se così vicini. ■

**Cristian Paolini**  
studente delle scuole medie superiori Filopanti di Budrio e ocarinista

# SOVERINI

OTTICA

ROLOGERIA

REFIGERIA

Via Riccardina, 110

MEZZOLARA (BO)

Tel. 051.80.52.09

Fax 051.58.788.41

info@soverinimezzolara.com

ESAME DELLA VISTA COMPUTERIZZATO GRATUITO

RIPARAZIONE SVILUPPO FOTO E FOTOTESSERE

# TIRERIA

LAVASECCO  
BUDRIO

PULITURA DI QUALSIASI INDUMENTO:  
PELLE - CAMOSCIO - PIUMONI - TAPPETI - TENDAGGI

ORARIO CONTINUATO

DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ: 8.30-19.30 / SABATO: 8.30-12.30

VIA SAVINO 43 - BUDRIO (BO) - TEL. E FAX 051.80.37.37

**S**abato 25 settembre, per la terza volta Budrio avrà la sua notte bianca, con l'evento "Una Notte ai Musei e Festa di strada". Si tratta di una manifestazione che si svolge in concomitanza con le Giornate Europee del Patrimonio, nata per far conoscere il patrimonio storico culturale artistico economico e sociale del paese di Budrio. Dal tardo pomeriggio e fino a notte inoltrata in diversi luoghi del centro storico si svolgeranno attività musicali, artistiche e creative unite a degustazioni, mercatini e intrattenimenti. I Musei saranno aperti ai visitatori, con animazioni e visite guidate; così come il Teatro, la Biblioteca e le Torri dell'Acqua dove si svolgeranno intrattenimenti e mostre, estesi anche al Palazzo municipale e alle antiche chiese. Le strade e le piazze ospiteranno animazioni e piccoli eventi mentre i negozi rimarranno aperti fino alla mezzanotte. L'iniziativa è promossa dal Comune di Budrio e ASCOM, in collaborazione con le Associazioni e i volontari. Gli ingressi ai luoghi sono gratuiti e le occasioni per intrattenersi sono molteplici (concerti, mostre, degustazioni, proposte teatrali e musicali).

# Ritorna una Notte ai Musei e Festa di strada

25 settembre 2010: la notte bianca di Budrio

A questa iniziativa collaborano in maniera attiva le associazioni di volontariato impegnate nella buona riuscita dell'iniziativa. Ancora una volta Budrio diventa un paese

aperto ed accogliente, e nel corso di una notte potranno visitare i più importanti edifici storici e conoscere il patrimonio storico, artistico e culturale della cittadina. ■

**budrio**  
terra e civiltà

- **Direttore responsabile:**  
Anna Magli
- **Impaginazione e Grafica:**  
EVENTI soc. coop. - Bologna

#### Avviso per tutte le associazioni budriesi

Potete scriverci o contattarci a questo recapito:  
Redazione Budrio terra e civiltà  
Comune di Budrio - P.zza Filopanti, 11  
Anna Magli - Tel. 051.6928320  
[notiziario@comune.budrio.bo.it](mailto:notiziario@comune.budrio.bo.it)

- **Per la vostra pubblicità contattate:**  
EVENTI soc. coop. - Bologna  
Tel. 051.6340480 - Fax 051.6342192  
e-mail: [eventi@eventibologna.com](mailto:eventi@eventibologna.com)  
web: [www.eventibologna.com](http://www.eventibologna.com)

Il Periodico BUDRIO terra e civiltà è stampato su carta riciclata chiuso per la stampa il 12/07/2010



Il Comune di Budrio  
per la pace



L'Amministrazione Comunale e la Redazione augurano a tutti i cittadini Buone Vacanze! L'appuntamento con il notiziario è per il mese di settembre

# BUDRIOGOMME

di L. BONDI - S. DI SALVO - F. BONDI

- CENTRO ASSISTENZA PNEUMATICI • FRENI • AMMORTIZZATORI • TAGLIANDI
- CONVENZIONATO CON NOLEGGI A LUNGO TERMINE

VIA CESARE BATTISTI 5 - 40054 BUDRIO (BOLOGNA)

TEL. E FAX 051.80.80.10 - mail: [budrio02@budriogommesnc.191.it](mailto:budrio02@budriogommesnc.191.it)

